

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 28

**Artikel:** De Bärgbuur  
**Autor:** Frauenfelder, O.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-482572>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Unsere neue Preisfrage!

Ohne Zweifel hat der schöne Film «Marie-Louise» ganz vorzügliche Qualitäten aufzuweisen; das ist ein Grund für seinen großen Erfolg. Ein zweiter Grund aber liegt wohl darin, daß wir Schweizer uns gern in diesem Spiegel sehen, wo wir ein so vorteilhaftes Bild von uns erblicken: wir sind doch alle «edel, hilfreich und gut», rasch bereit, Opfer zu bringen. Jedenfalls würde es auch nicht schaden, wenn wir bald — «demnächst in diesem Theater» — auch die weniger schöne Seite, sozusagen die Kehrseite unseres Porträts, zu sehen bekämen. Natürlich unter gebührender Schonung unseres so berechtigten Stolzes.

### Welches Thema wüßten Sie vorzuschlagen?

### Welchen Titel würden Sie dem nächsten Schweizerfilm geben?

Aus dem reichen Stoff ein dankbares Kapitel herauszugreifen, wird Ihnen nicht allzu schwer fallen. Sie geben damit unsern Filmproduzenten wertvolle Anregung. Die besten Antworten werden belohnt. Sie sollen bis spätestens 18. Juli auf einer Postkarte mit dem Vermerk «Preisfrage» an den Nebelpalster in Rorschach gesandt werden. *Fredy*

### De Bärgbuur

En Aecherli, 's Chruutgärtli,  
drü Geiße und kei Chueh,  
da isch nid vill zum Läbe,  
und amäg git's vill z'tue.

Und amäg hät är z'grocse  
es ganz Jöhr uss und y.  
Und amäg hät är z'fürche,  
's Uuwätter schlös em dry,

de Wildbach chömi z'ruusche  
und träg em 's Heimet furt.  
Trüffft's y, würd wider b'baue,  
würd b'baue n und nid gmuurt.

D'Sorg, de steht a sym Bett zue  
we mängi, langi Nacht,  
lot en am Härgott zwyfle,  
zwyfle n a syner Macht.

Isch d'Nacht o volle Stärne,  
är cha kein gotzge gsäh.  
Und amäg, wyl 's sy Heimet,  
lot är sich 's Hei nid näh.

Do git's nu eis, em z'hälfte,  
nu eis, em Brüder z'sy.  
Do isch kei Rappe z'wänig,  
do isch kei Rappe z'chly.

Do gilt nu 's Tue, nid 's Rede,  
wo nu vrwählt im Wind.  
Es Hälfe soll biwyse,  
da mir no Schwyzer sind!

O. Frauenfelder

**Geschäftsleute**  
schätzen die prompte und sorgfältige  
Bedienung der  
**Braustube Hürlimann**  
gegenüber Hauptbahnhof **ZÜRICH**

### Drastischer Beweis

Friedrich der Große hatte im Siebenjährigen Krieg dem schlesischen Städtchen Neusalz eine gepfefferte Kontribution auferlegt, die nach Ansicht der Stadtväter über das Leistungsvermögen des Ortes ging. Man beschloß daher, eine Abordnung zum König zu schicken und ihm die schwere Lage des Städtchens vorzustellen.

Eines Tages erschienen also die Abgeordneten aus Neusalz im Lager des Königs und wurden alsbald zur Audienz befohlen. Beklommenen Herzens machten sie sich auf den Weg. Vor dem Quartier des Königs angelangt, traten aus der Gruppe zwei Männer hervor. Der eine war so dick wie lang und zweifellos der fetteste Mann von Neusalz. Der andere war beängstigend mager und sah aus wie ein angekleideter Besenstiel.

Der Dicke trat vor und redete den König an: «Majestät, wir kommen der Kontributionen wegen und mit der unternägigsten Bitte, von Ihnen befreit zu werden. Wir können sie einfach nicht aufbringen. Wollen Ew. Majestät gütigst uns ansehen. So —» und dabei wies er auf sich selbst —, «so ging es uns früher. Und so» — dabei wies er auf den langen Dürren an seiner Seite — «sind die Zeiten heute.»

Der große König hat über diese drastische Art der Beweisführung sehr gelacht, und Neusalz brauchte nichts zu zahlen. *(Nach W. I. m. von Jean)*

### HEIDEN



präsentiert sich auf den Bundesfeiermarken als Horst auf grünen Beulen. Die Eingeborenen schütteln die Häupter. Aber einer schickt uns diesen Stempel mit den trostreichen Worten:



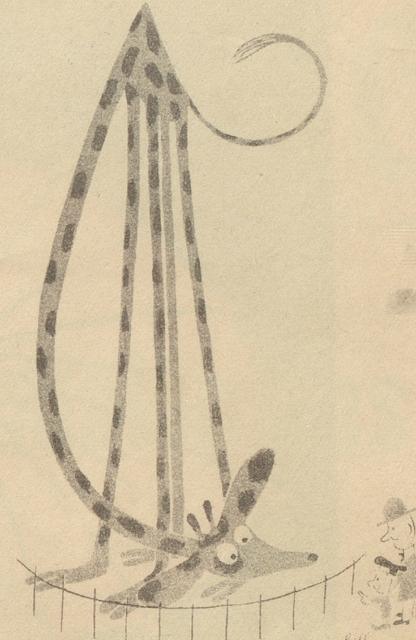
Lieber Nebelpalster! Eigentlich sind wir Häädler noch ganz gut weggekommen im Vergleich zu Rehetobel!

### KUNSTHALLE BASEL

RESTAURANT — BAR

Weinstube

Das Essen vorzüglich. — Die Weine prima.  
Sitzungssäle Telefon 2 83 97 U. A. Mislin



«Pappe, werum hätt d'Giraffe eso en lange Hals?»

«Hm, will - - will sie - - will sie de Chopf eso wyt vom Körper eweg hätt.»

### Sogar Bismarck!

(Gedanken und Erinnerungen, Kap. 21)

Die Monarchie und der idealste Monarch, wenn er nicht in seinem Idealismus gemeinschädlich werden soll, bedarf der Kritik, an deren Stacheln er sich zurechtfindet, wenn er den Weg zu verlieren Gefahr läuft. . . .

Die Kritik kann nur geübt werden durch eine freie Presse und durch Parlamente im modernen Sinne.

*zit. v. AbisZ*

### Vorsicht

«So, Kari, warum rouchst du nümme i dr Gägewarf vo Dame? Bisch bi dir sälber i d'Erziehig gange?»

«I ha kei Sälbsterziehig nötig, Godi, gwüs nid i! Das tue-n-i überhaupt nümme, i dr Gägewarf vo Dame z'rouche. Wo-n-ich letschthi binere Wohltätigkeitsveranstaltig g'roucht u Ringli i d'Luft blase ha, het eini vo dene Dame im Komitee e Finger i eis vo dene Rouchringli gscheckt u het erchlärt, si befrachtli sich als mini Verlobti!» *FrieBie*

### Kreuzworträtsel Nr. 28

Auflösung: Es gibt auch Vögel, die ohne Sonne leben!

### Veltliner Keller.

Schlüsselgasse 8  
Telephon 5 32 28  
hinter dem St. Petersturm

*Bei uns*  
macht Ihnen die  
**Mahlzeit**  
**Freude!**

Besitzer: W. Kessler - Freiburghaus